

## BIBLIOGRAFÍA 2012

Aquí está recollida a *anada* do 2012. Xa non se pode dicir aquilo de “a anada évos ben boa, pero os xornaleiros son poucos”: o número de autores desta achega ben o demostra. Nesta anada encontrará o lector traballos sobre aplicacións informáticas, de morfoloxía diacrónica ou sincrónica, de sintaxe funcional ou xenerativa, de prosodia, traballos de dialectometría, descrición de falas, de planificación do corpus, de planificación do status, de lingüística comparada, de fonoloxía léxica, edicións de textos, reflexións sobre a ortografía medieval, descrições da lingua de autores literarios, sociolingüística, o galego visto polos romanistas, léxico mariñeiro, léxico da ciencia, onomástica... O xornaleiros son galegos, asturianos, casteláns, cataláns, portugueses, brasileiros, estadounidenses, ingleses, franceses, alemáns... Como os labores son moitos e diversos, e requiren diferentes habelencias, é lóxico que xa uns xornaleiros non coñezan os outros, pois traballan en diversas agras, con diferentes ferramentas, en distintas ocupacións e con plantas ben distintas. Os xornaleiros, que falan distintas linguas, cóntalles ós seus paisanos, nas súas linguas, das súas experiencias nesta explotación, ás veces para probar as ferramentas, ás veces para melloralas, ás veces para contarlles o sabor dos froitos e o interesante que é explotalos. Xa resulta imposible para un xornaleiro saber quen produce na granxa e que cousas se ofrecen: non é unha explotación familiar nin veciñal, é unha gran empresa á que todos contribúen, cada un desde o seu posto. Por iso, resulta cada vez máis complicado escribir unha introdución que dea unha idea do que se recolle na *anada*. Sería xa interesante que algún historiador da lingüística galega (quizais Francisco García Gondar) comezara a facer unha gran base de datos coa procedencia dos investigadores, das revistas ou editoriais en que se publican os traballos...; os obxectos de estudo, os métodos, as orientacións teóricas, as linguas en que se publica sobre o galego. Só un traballo deste tipo nos mostraría que se está a facer sobre o galego e quen son os que o fan. Pero si hai unha cousa clara: lingüística galega non implica de ningún modo lingüistas galegos ou lingüística en galego.

Nesta anada hai máis de 400 entradas. Nesta ocasión parece conveniente salientar unha liña que é coma unha poliña que, a medio ou longo prazo, dará moitos e bos froitos: a da colaboración entre os investigadores do ILG (por exemplo, Rosario Álvarez, Henrique Monteagudo, Xulio Sousa, Elisa Fernández Rei) e investigadores brasileiros (de nación ou de adopción, coma Xoán Carlos Lagares). Parece polo tanto necesario mencionar un pequeno volume, organizado por Xoán Carlos Lagares Díez (UFF) e Henrique Monteagudo (USC) *Galego e portugués brasileiro: história, variação e mudança*, no que se recollen algunhas bagas que anuncian tempos de renovación e arrequentamento da lingüística galega. O galego segue a ser para moitos investigadores lusófonos un elemento estraño e mal coñecido; o certo é que o seu estudo e coñecemento podería iluminar grandemente a propia lingüística portuguesa. Parece esa unha vía natural de expansión para os lingüistas galegos, ás veces vistos polos centralistas como ocupados en cousas locais, de parroquia: si, tal vez sexan traballos de parroquia, pero as nosas campás mostrarán o valor e interese dos nosos froitos, como xa o fan estas anadas que publica cada ano *Estudos de Lingüística Galega*.

- Abad Souto, Miguel (coord.) et al. (2012): *Multilingual Legal Dictionary (English - Spanish - Galician)*. Santiago de Compostela: Meubook.
- Abraçado, Jussara / Melina Souza / Amanda Dib (2012): "Comparação de dois aspectos discursivo-sintáticos nas variedades faladas do galego e do português do Brasil contemporâneos", en Lagares / Monteagudo (eds.), 157-173.
- Abraira Pérez, Miguel (2012): "A fala do ferro: vocabulario dos ferreiros, as mulleres, afiadores e outras xentes de Riotorto (Lugo)", *Croa. Boletín da Asociación de Amigos do Castro de Viladonga* 22, 60-77. <http://www.aaviladonga.es/adjuntos/1353666547.pdf>.
- Abreu, Thais Holanda de (2012a): "O estatuto prosódico dos aumentativos e diminutivos em Português Arcaico: formas simples ou compostas?", *Estudos Linguísticos* 41/2, 679-693. [http://gel.org.br/estudoslinguisticos/volumes/41/el.2012\\_v2\\_t23.red6.pdf](http://gel.org.br/estudoslinguisticos/volumes/41/el.2012_v2_t23.red6.pdf).
- Abreu, Thais Holanda de (2012b): *Estudo das formas aumentativas e diminutivas em Português Arcaico*. Dissertação de Mestrado. Araquara, SP: Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho. [http://www.athena.biblioteca.unesp.br/exlibris/bd/bar/33004030009P4/2012/abreu\\_th\\_me\\_arafcl.pdf](http://www.athena.biblioteca.unesp.br/exlibris/bd/bar/33004030009P4/2012/abreu_th_me_arafcl.pdf).
- Acuña Ferreira, Virginia (2012): "The Humorous Display of Transgressor Femininities: *Sharing a Laugh in Spanish / Galician Friendly Talk Among Young Women*", *Sociolinguistic Studies* 6/1, 121-147. <https://www.equinoxpub.com/journals/index.php/SS/article/view/9628/12794>.
- Acuña, Ana (2012): "Técnicas de recollida e fixación", en Ana Chouciño / María Xesús Nogueira (eds.), *Palabra viva. Galicia e Hispanoamérica*. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela, 71-95.
- Adell, Jordi et al. (2012): "BUCEADOR, a Multi-Language Search Engine for Digital Libraries", en Nicoletta Calzolari et al. (eds.), *Proceedings of the Eight International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC'12) (Istanbul, Turkey, May 23-25, 2012)*. Paris: European Language Resources Association, 1705-1709. [http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2012/pdf/828\\_Paper.pdf](http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2012/pdf/828_Paper.pdf).
- Adur Nobile, Lucas Martín (2012): "Yo no soy más que un artista. El ethos discursivo de Castela en su Defensa do idioma galego (1931)", *Estudos de Lingüística Galega* 4, 5-12. <http://www.usc.es/revistas/index.php/elg/article/view/400/397>.
- Albadalejo Vivero, Manuel (2012): *Léxico de topónimos y etnónimos del Noroeste de la Península Ibérica en la Antigüedad*. Madrid: CSIC.
- Alén Garabato, Carmen (2012): "Les romanistes face à l'émergence d'une «nouvelle langue»: le galicien", *Revue des Langues Romanes* 1, 169-188.
- Alonso Montero, Xesús (2012): "Asociacionismo na cidade de Lugo: a tertulia do café Méndez Núñez (1960-1969)", en Ricardo Gurriarán (coord.), 77-85. <http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/Asociacionismo.pdf>.
- Alonso Núñez, Aquilino (2012a): "El bloque central de Fernández Rei y el habla gallega del ayuntamiento de Castrelo do Val (Ourense, España)", *Quaderni di Semantica* 33/1, 155-182.
- Alonso Núñez, Aquilino (2012b): "As preposicións e as locucións prepositivas na fala ourensá de Castrelo do Val", en Arias / Gómez / Pérez (eds.), 323-335.
- Álvarez Blanco, Rosario (2012a): "Achegamento ao perfil lingüístico dos autores dos inicios da Idade Contemporánea", en Mariño Paz (ed.), 213-259.
- Álvarez Blanco, Rosario (2012b): "Apuntes para a historia do léxico galego e portugués. Os nomes dos recipientes para beber", en Aparecida Negri Isquerdo / Maria Cândida Trindade Costa de Seabra (orgs.), *As ciéncias do léxico: lexicología, lexicografía, terminología*, VI. Campo Grande, MS: Universidade Federal de Mato Grosso do Sul, 35-58.
- Álvarez Blanco, Rosario (2012c): "José Ramón Franco. Retallos de conversas en galego, Pontevedra, 1849", en Álvarez Blázquez / Millán / Cochón (ed.), 86-102.
- Álvarez Blanco, Rosario (2012d): "Juan Manuel Pintos e o léxico galego. Os nomes dos peixes cetáceos e mariscos", en Congreso Xoán Manuel Pintos, 237-261.
- Álvarez Blanco, Rosario (2012e): "Variación e mudanza na morfoloxía do diminutivo: apuntamentos a partir da comparación entre galego e portugués brasileiro", en Lagares / Monteagudo (orgs.), 129-155.
- Álvarez Blanco, Rosario = Monteagudo / Álvarez.
- Álvarez Blázquez, Xosé María / Isidoro Millán González-Pardo / Luis Cochón Touriño (eds.) (2012): *Correspondencia habida entre Xosé M<sup>o</sup> Álvarez Blázquez e Isidoro Millán González*. [Santiago de Compostela]: Xunta de Galicia, Secretaría Xeral de Política Lingüística, Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades.

- Álvarez Lugrís, Alberte = Gómez / Álvarez / Díaz.
- Álvarez Pérez, Xosé Afonso (2012): "O léxico do namoro no Tesouro Dialectal Portugués (TEDIPOR)", en A. Costa / C. Flores / N. Alexandre (orgs.), *XXVII Encontro Nacional da Associação Portuguesa de Lingüística. Textos seleccionados*. Lisboa: Associação Portuguesa de Lingüística, 540-554. <http://www.geolinguistica.org/artigos/APL2011.pdf>.
- Álvarez Pérez, Xosé Afonso / Ernestina Carrilho / Catarina Magro (eds.) (2012): *Proceedings of the International Symposium on Limits and Areas in Dialectology (LimiAr) (Lisbon, 2011)*. Lisboa: Centro de Lingüística da Universidade de Lisboa. [http://limiar.clul.ul.pt/proceedings\\_en.html](http://limiar.clul.ul.pt/proceedings_en.html).
- Álvarez Pérez, Xosé Afonso / João Saramago (2012): "Áreas lexicais galegas e portuguesas: um novo olhar para a proposta de Cintra", *Estudis Romànics* XXXIV, 55-97. [http://publicacions.iec.cat/RevistesCientifiques.do?moduleName=revistes\\_cientifiques](http://publicacions.iec.cat/RevistesCientifiques.do?moduleName=revistes_cientifiques).
- Álvarez-Balbuena García, Fernando (2012): "La toponimia mayor de las áreas hablantes de gallegoportugués y asturleonés de León y Zamora: estado actual y prospectiva de su conocimiento", *Cahiers du PROHEMIO* 12, 181-206. <http://faceira.org/2012/09/la-toponimia-mayor-de-las-areas-hablantes-de-gallegoportugues-y-asturleones-de-leon-y-zamora/>.
- Amaral, Tauanne Tainá (2012a): *Cliticização pronominal nas cantigas religiosas galego-portuguesas*. Dissertação de Mestrado. Araquara, SP: Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho. [http://www.athena.biblioteca.unesp.br/exlibris/bd/bar/33004030009P4/2012/amaral\\_tt\\_me\\_arafcl.pdf](http://www.athena.biblioteca.unesp.br/exlibris/bd/bar/33004030009P4/2012/amaral_tt_me_arafcl.pdf).
- Amaral, Tauanne Tainá (2012b): "Sândi vocálico externo e sua importância para o status prosódico dos clíticos nas cantigas religiosas remanescentes", *Estudos Lingüísticos* 41/2, 669-678. [http://gel.org.br/estudoslinguisticos/volumes/41/el.2012\\_v2\\_t22.red6.pdf](http://gel.org.br/estudoslinguisticos/volumes/41/el.2012_v2_t22.red6.pdf).
- Andrés Díaz, Ramón de (2012): "Vocabulario de eusquerismos en las jergas gremiales de Asturias y del noroeste de la Península (y II)", *Revista de Filología Asturiana* 11-12, 81-110. <http://www.unioviado.es/reunido/index.php/RFA>.
- Andrés Díaz, Ramón de et al. (2012): "Frontières linguistiques et horiométrie. La transition linguistique de l'interfluve Eo-Navia (Asturies) et le projet ETLEN", en Álvarez / Carrilho / Magro (eds.), 1-21. [http://limiar.clul.ul.pt/proceedings/general\\_session/1\\_andres\\_et\\_al.pdf](http://limiar.clul.ul.pt/proceedings/general_session/1_andres_et_al.pdf).
- Aneiros Díaz, Rosa / Xosé López García (2012): "A loita do púlpito contra o periódico: a presenza de modalidades expresivas dialogadas nos textos galegos de inicios do século XIX", en Mariño Paz (ed.), 108-179.
- Angueira Vitorro, Anxo (2012): "Pintos, precursor entre precursores", en Congreso Xoán Manuel Pintos, 103-116.
- AnteloSuárez, Elisardo/Xusto A. RodríguezRío (2012): *Termos esenciais de arquitectura de computadores: galego-español-inglés*. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela. <http://www.usc.es/export/sites/default/gl/servizos/snl/terminoloxia/descargas/arquiteturacomputadores.pdf>.
- Arbor Aldea, Mariña (2012a): "A fronte a BV: *res metrica* e *varia lectio* (I)", en Natalia Fernández Rodríguez / María Fernández Ferreiro (eds.), *Literatura medieval y renacentista en España: líneas y pautas*. [Salamanca]: Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas, 363-376.
- Arbor Aldea, Mariña (2012b): "*Mais* bisílabo? Notas á marxe do *Cancioneiro da Ajuda*", en Lorenzo / Marcenaro (eds.), 159-194.
- Areán-García, Nilsa (2012a): "A formación de palabras co sufixo *-ista* no portugués e no galego", en Rodríguez / Carballo / Baltrusch (eds.), 77-90. <http://www.usp.br/gmhp/publ/AreA111.pdf>.
- Areán-García, Nilsa (2012b): "*-ístico(a)*, *-ística*: definición morfolóxica", *Acta Semiótica et Lingüística* 17, 90-99. <http://periodicos.ufpb.br/ojs2/index.php/actas/article/view/15740/9002>.
- Ares Vázquez, Nicandro (2012a): "Toponimia do concello de Agolada", *Lucensia* XXII/45, 291-316.
- Ares Vázquez, Nicandro (2012b): "Toponimia do concello de Navia de Suarna", *Lucensia* XXII/44, 69-88.
- Ares Vázquez, Nicandro / Antón Santamarina (eds.) (2012): *Estudos de toponimia galega*. I. A Coruña: Real Academia Galega.
- Arias Freixedo, Bieito (2012): "Elos dunha longa cadea. Pervivencia e variación dalgúns motivos eróticos medievais na poesía galega de tradición oral", en Arias / Gómez / Pérez (eds.), 45-65.
- Arias Freixedo, Bieito / Xosé María Gómez Clemente / Gabriel Pérez Durán (eds.) (2012): *Sementar para os que veñan. Homenaxe a Camiño Noia*. Vigo: Universidade de Vigo.
- Arza Rodríguez, Montserrat = García / Arza.

- Arza Rodríguez, Montserrat *et al.* (2012): "A Galician Syntactic Corpus with Application to Intonation Modeling", en Nicoletta Calzolari *et al.* (eds.), *Proceedings of the Eight International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC'12) (Istanbul, Turkey, May 23-25, 2012)*. Paris: European Language Resources Association (ELRA), 1650-1654. [http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2012/pdf/471\\_Paper.pdf](http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2012/pdf/471_Paper.pdf).
- Associação Galega da Língua, Comissom Lingüística (2012): *O modelo lexical galego: fundamentos da codificación lexical do galego-português da Galiza*. [Ourense]: Através Editora.
- Baltrusch, Burghard = Rodríguez / Carballo / Baltrusch (eds.).
- Barbato, Marcello (2012): "Origen y evolución de las alomorfias vocálicas radicales en el sistema verbal español y portugués", *Revue de Linguistique Romane* 76/301-302, 39-63.
- Barreiro Prado, Xosé Xoán (2012): "A realidade dos dereitos lingüísticos na práctica da Administración de Xustiza", en Congreso Xoán Manuel Pintos, 289-296.
- Barros, Clara (2012): "Tradição, normatividade e especificidade: estruturação discursiva de textos legislativos medievais", en A. Costa / C. Flores / N. Alexandre (orgs.), *XXVII Encontro da Associação Portuguesa de Linguística: Textos seleccionados*. Lisboa: Associação Portuguesa de Linguística, 79-97.
- Bello Garnelo, Fernando (2012): "Toponimia y antroponimia en la zona de Las Médulas (León)", *Lletres Asturianas* 106, 93-115. <http://www.academiaelallingua.com/lletresasturianas/index.php?px=articulu&cod=346>.
- Blanco Valdés, Juan L. (2012): "Ciencia en galego: reflexións para un debate", en Díaz-Fierros / Mañó (eds.), 137-144.
- Blanchadell, Albert (2012): "Política y conflictos lingüísticos en el Estado español", en Monteagudo (ed.), 137-167. [http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas\\_sociedade\\_politica.pdf](http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas_sociedade_politica.pdf).
- Boullón Agrelo, Ana Isabel (2012a): "Aspectos metodológicos para o estudo dos apelidos detoponímicos na Galicia", *Quaderni di Semantica* 33/1, 183-204.
- Boullón Agrelo, Ana Isabel (2012b): "Cuestións de onomástica galega e asturiana: semellanzas e contrastes nos apelidos", *Lletres Asturianas* 107, 21-44. <http://www.academiaelallingua.com/lletresasturianas/index.php?px=articulu&cod=602>.
- Boullón Agrelo, Ana Isabel (2012c): "A gheada na onomástica (achegas á estandarización)", *Estudos de Lingüística Galega* 4, 151-168. <http://www.usc.es/revistas/index.php/elg/article/view/408/405>.
- Boullón Agrelo, Ana Isabel (2012d): "Trazos da oralidade na lingua galega medieval", en Juan Pedro Sánchez Méndez (ed.), *Oralidad y escritura en la Edad Media hispánica*. Valencia: Université de Neuchâtel / Tirant Humanidades, 255-317.
- Bouza, Fermín (2012): "Política, sociedade e lingua en Galicia", en Monteagudo (ed.), 297-320. [http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas\\_sociedade\\_politica.pdf](http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas_sociedade_politica.pdf).
- Bouzas, Paula (2012): "Análise fonética e fonolóxica dos documentos inéditos do mosteiro de Santo Estevo de Rivas de Sil (séc. XV)", *Verba* 39, 219-243. <http://www.usc.es/revistas/index.php/verba/article/view/875/846>.
- Bringas López, Ana *et al.* (2012): *Manual de linguaxe inclusiva no ámbito universitario*. Vigo: Universidade de Vigo. [http://www.uvigo.es/sites/default/uvigo/DOCUMENTOS/igualdade/Manual\\_con\\_portada\\_para\\_web.pdf](http://www.uvigo.es/sites/default/uvigo/DOCUMENTOS/igualdade/Manual_con_portada_para_web.pdf).
- Brocardo, María Teresa (2012): "O pasado do pasado - alguns dados para a historia do pretérito mais-que-perfeito em português", *Verba Hispanica* XX/1, 33-48. [http://hispanismo.cervantes.es/documentos/0003/verba\\_hispanica/verbahispanica\\_ling\\_XX1a\\_2012.pdf](http://hispanismo.cervantes.es/documentos/0003/verba_hispanica/verbahispanica_ling_XX1a_2012.pdf).
- Brocardo, María Teresa / Clara Nunes Correia (2012): "Ir + gerúndio em português - aspetos sincrónicos e diacrónicos", en A. Costa / C. Flores / N. Alexandre (orgs.), *XXVII Encontro da Associação Portuguesa de Linguística: Textos seleccionados*, Lisboa: Associação Portuguesa de Linguística, 121-135.
- Brunetti, Simona (2012): "Fraseoloxía e superstición. Usos e costumes comparados de dous pobos", *Cadernos de Fraseoloxía Galega* 14, 63-82. [http://www.cirp.es/pub/docs/cfg/cfg14\\_03.pdf](http://www.cirp.es/pub/docs/cfg/cfg14_03.pdf).
- Buján Otero, Patricia (2012): "Pataqueiras e *Radieschen*: fraseoloxía da morte en alemán e galego", *Cadernos de Fraseoloxía Galega* 14, 83-98. [http://www.cirp.es/pub/docs/cfg/cfg14\\_04.pdf](http://www.cirp.es/pub/docs/cfg/cfg14_04.pdf).
- Buján Rodríguez, María Mercedes = Pichel / Buján.
- Cagiao y Conde, Jorge (2012): "Modelos lingüísticos en democracias plurinacionales: Bélxica, Canadá, Suíza y España", en José Carlos Herreras (dir.), *L'Europe des 27 et ses langues*. Valenciennes: Preses Universitaires de Valenciennes, 351-365.

- Callón Torres, Carlos (2012): *Como falar e escribir en galego con corrección e fluidez*. Vigo: Xerais.
- Camba Sanmartín, Xabier (2012): "A Coordinadora Nacional de Equipos de Normalización Lingüística: primeiro intento de coordinación a nivel galego dos ENDL", en *Coordinadora Galega de Equipos de Normalización e Dinamización Lingüística* (ed.), 43-45.
- Campos Souto, Mar (2012): "Voces gallegas (o no) en protocolos notariales del siglo XVIII: distrito de Carballo", *Cuadernos del Instituto de Historia de la Lengua* 7, 89-124.
- Campos Souto, Mar / José Ignacio Pérez Pascual (2012): "Los elementos gallegos en el *Diccionario de Autoridades*", en Antoni Nomdedeu Rull / Esther Forgas Berdet / María Bargalló Escrivà (eds.), *Avances de lexicografía hispánica, I*. Tarragona: Universitat Rovira i Virgili, 259-270.
- Cangemi, Ana Carolina (2012): "Resoluções dos encontros vocálicos na junção de palavras no português arcaico: ditongações, elisões, crases, outros processos e hiatos", en Gisela Collischonn / Leda Bisol (orgs.), *Anais [do] IV Seminário Internacional de Fonologia (Porto Alegre - 25 a 27 de abril de 2012)*. Porto Alegre: Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Instituto de Letras, 1-34. [http://www.upplay.com.br/restrito/fonologia/trabalhos/ana\\_cangemi.pdf](http://www.upplay.com.br/restrito/fonologia/trabalhos/ana_cangemi.pdf).
- Cangemi, Ana Carolina Freitas Gentil Almeida / Gladis Massini-Cagliari (2012): "Considerações sobre a não-realização da vogal epentética em corpus poético do Português Arcaico", *Estudos Linguísticos* 41/2, 588-601. [http://gel.org.br/estudoslinguisticos/volumes/41/el.2012\\_v2\\_t16.red6.pdf](http://gel.org.br/estudoslinguisticos/volumes/41/el.2012_v2_t16.red6.pdf).
- Carballo Piñeiro, Laura = Rodríguez / Carballo / Baltrusch (eds.).
- Cardoso, Adriana / Catarina Magro (2012): "The syntax of naming constructions in European Portuguese dialects: variation and change", *Journal of Portuguese linguistics* 11/1, 23-43. [http://www.clul.ul.pt/files/adriana\\_cardoso/Cardoso\\_Magro\\_2012.pdf](http://www.clul.ul.pt/files/adriana_cardoso/Cardoso_Magro_2012.pdf).
- Carrilho, Ernestina / Maria Lobo (2012): "Contribution à l'étude de la variation syntaxique dans le domaine ibéro-roman", en M. Olivieri / G. Brun-Trigaud / Ph. Del Giudice (eds.), *La Leçon des dialectes. Hommages à Jean-Philippe Dalbera*. Alessandria: Edizioni dell'Orso, 283-296. [https://www.academia.edu/4801857/Contribution\\_a\\_letude\\_de\\_la\\_variation\\_syntaxique\\_dans\\_le\\_domaine\\_ibero-roman](https://www.academia.edu/4801857/Contribution_a_letude_de_la_variation_syntaxique_dans_le_domaine_ibero-roman).
- Carrilho, Ernestina = Álvarez / Carrilho / Magro.
- Carvalho, Maria José (2012): "Notas para uma análise semântica e pragmática do texto notarial medieval", en Costa / Duarte (coords.), 594-604.
- Casesnoves-Ferrer, Raquel / Eva Juarros-Daussà (2012): "La influencia de la política lingüística en la transmisión del catalán y del gallego dentro y fuera de sus fronteras", en Izaskun Elorza et al. (eds.), *Empiricism and Analytical Tools for 21 Century Applied Linguistics: Selected Papers from the XXIX International Conference of the Spanish Association of Applied Linguistics (AESLA)*. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 861-874.
- Castro Castedo, Xosé Manuel (2012): "Léxico do galego de Queizán", *Corga* 3, 44-52.
- Cerviño Ferrín, María Victoria (2012): "Fraseoloxía e paremioloxía de Sebil", *Cadernos de Fraseoloxía Galega* 14, 287-307. [http://www.cirp.es/pub/docs/cfg/cfg14\\_13.pdf](http://www.cirp.es/pub/docs/cfg/cfg14_13.pdf).
- Cidrás Escáneo, Francisco Antonio (2012): "On the concept of syntactic function in a functional grammar", *Functions of Language* 19/2, 147-173.
- Cochón Rodríguez, Concepción (2012): "A dinamización da lingua galega desde a Administración local", *Sociolinguistic Studies* 6/1, 121-147. <https://www.equinoxpub.com/journals/index.php/SS/article/view/9628/12794>.
- Cochón Rodríguez, Concepción / Valentín García Gómez / Nel Vidal Barral (2012): *Análise da acción en política lingüística no ámbito municipal nos últimos anos*. [Santiago de Compostela]: Consello da Cultura Galega. [http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/analise\\_accion.pdf](http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/analise_accion.pdf).
- Cohen, Rip (2012): *Erotic Angles on the cantigas d'amigo*. London: University of London, Queen Mary, Department of Iberian and Latin American Studies.
- Conde Tarrío, Germán (2012): "El *Refranero multilingüe* del Instituto Cervantes: la didáctica y las TIC como referentes en el estudio de las paremias gallegas", en González Rey (ed.), 187-201. [http://cvc.cervantes.es/lengua/biblioteca/fraseologica/n2\\_gonzalez/unidades\\_fraseologicas\\_y\\_tic.pdf](http://cvc.cervantes.es/lengua/biblioteca/fraseologica/n2_gonzalez/unidades_fraseologicas_y_tic.pdf).
- Condé, Valéria Gil (2012a): "Os Estudos Galegos na América. Atividades dos Centros Galegos nas Universidades Brasileiras: a Cátedra de Estudos Galegos da Universidade de São Paulo", en Rodríguez / Carballo / Baltrusch (eds.), 309-311.
- Condé, Valéria Gil (2012b): "Proposta de estudo morfossemântico do sufixo 'aria-/eria' na língua

- galega, em comparación ao portugués: abordagens sincrónica e diacrónica”, en Lagares / Montegudo, 191-208.
- Congreso Xoán Manuel Pintos (2012): *Libro de Actas. Congreso Xoán Manuel Pintos: Actualidade e compromiso. Pontevedra, 6, 7, 8 e 9 de abril de 2011*. Pontevedra: Concello de Pontevedra.
- Contreras Martín, Antonio (2012): “Sobre los rasgos lingüísticos occidentales del *Lanzarote del Lago* (Ms. 9611BNE): algunas consideraciones”, *Verba* 39, 323-332. <http://www.usc.es/revistas/index.php/verba/article/view/880/851>.
- Coordinadora Galega de Equipos de Normalización e Dinamización Lingüística (ed.) (2012): *Por unha lingua sen límite 1991-2011: Vinte anos dos equipos de normalización e dinamización lingüística*. Vigo: Coordinadora Galega de Equipos de Normalización e Dinamización Lingüística.
- Corral Díaz, Esther (2012): “La tradición del *partimen* gallego-portugués y la lírica románica”, *Revista de literatura medieval* XXIV, 41-62. <http://dspace.uah.es/dspace/handle/10017/19870>.
- Correia, Clara Nunes= Brocardo / Correia.
- Costa, Armanda / Inês Duarte (coords.) (2012): *Nada na linguagem lhe é estranho. Homenagem a Isabel Hub Faria*. [Porto]: Edições Afrontamento, 579-591.
- Costas González, Xosé Henrique (2012): “Notas sobre a fala galega de Seabra: o calabros”, en Arias / Gómez / Pérez (eds.), 337-357.
- Cueto Fernández, María (2012): “Continuidad y geotipificación en la frontera lingüística del gallego y el asturiano”, *Interlingüística* XXII/1, 295-309. [http://www.asociacionjoveneslinguistas.com/files/Interling\\_XXII\\_Vol\\_1\\_TRIPAS.pdf](http://www.asociacionjoveneslinguistas.com/files/Interling_XXII_Vol_1_TRIPAS.pdf).
- Chacoto, Lucilia = Gargallo (dir.) / Chacoto *et al.*
- Dasilva, Xosé Manuel (2012): “Compromiso lingüístico e autotradución en Álvaro Cunqueiro”, *Grial* 194, 94-103.
- Dewaele, Jean-Marc (2012): “Variation in self-perceived proficiency in two *local* and two foreign languages among Galician students”, en Jennifer Cabrelli Amaro / Suzanne Flynn / Jason Rothman (eds.), *Third Language Acquisition in Adulthood*. Amsterdam: John Benjamins, 223-254.
- Díaz Rodríguez, Eva = Gómez / Álvarez / Díaz.
- Díaz-Fierros Viqueira, Francisco (2012): “A escrita científica en galego no novo Seminario de Estudos Galegos”, en Díaz-Fierros / Mariño (eds.), 145-150.
- Díaz-Fierros Viqueira, Francisco / Xurxo Mariño Alfonso (eds.) (2012): *Escribir de ciencia en galego*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega.
- Dib, Amanda= Abraçado / Souza / Dib.
- Domínguez Noya, Eva María (2012): “Partículas exceptivas: problemas de delimitación e proposta de análise”, *Cadernos de Lingua* 34, 5-64. <http://www.realacademiagalega.org/documents/10157/373095a5-d10c-407e-af7b-51ddc074c209>.
- Domínguez Portela, Soraya (2012): *Construcións verbais en galego e portugués: verbos de movemento*. Tese de Doutoramento, Universidade de Santiago de Compostela, Facultade de Filoloxía. <http://hdl.handle.net/10347/7276>.
- Domínguez, Luis Ángel / Fernando Ramallo (2012): *Mocidade, lingua e redes sociais*. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia, Presidencia, Secretaría Xeral de Política Lingüística. [http://www.xunta.es/linguagalega/arquivos/mocidade\\_lingua\\_rrss.pdf](http://www.xunta.es/linguagalega/arquivos/mocidade_lingua_rrss.pdf).
- Dourado Fernández, Rocío (2012a): “Aproximación á toponimia das freguesias de Arante, Cedofeita, Couxela, Covelas, A Devesa e Ove do concello de Ribadeo: núcleos habitados”, *Revista Galega de Filoloxía* 13, 27-61. [http://illa.udc.es/rgf/pdf/RGF\\_13\\_enteiro.pdf](http://illa.udc.es/rgf/pdf/RGF_13_enteiro.pdf).
- Dourado Fernández, Rocío (2012b): “Denominacións do *Umbilicus rupestris* no territorio galegófono: unha aproximación a partir dos datos do ALGa = About Some Denominations for the *Umbilicus rupestris* in the Galician-Speaking Territory: An Analysis Based on Data from the ALGa”, *Madrygal* 15, 35-44. [http://dx.doi.org/10.5209/rev\\_MADR.2012.v15.39192](http://dx.doi.org/10.5209/rev_MADR.2012.v15.39192).
- Duarte, Inês = Costa / Duarte.
- Dubert García, Francisco (2012a): “Geographical Proximity and Linguistic Similarity. A Correlative Analysis of Galician Phonetic Data”, en Álvarez / Carrillo / Magro (eds.), 71-91 [http://limiar.clul.pt/proceedings/general\\_session/5\\_dubert.pdf](http://limiar.clul.pt/proceedings/general_session/5_dubert.pdf).
- Dubert García, Francisco (2012b): “Historia de la palabra, variación dialectal, propiedades morfosintácticas y acento en el verbo regular gallego”, *Vox Romanica* 71, 197-228. [http://periodicals.narr.de/index.php/vox\\_romanica/article/view/1551/1478](http://periodicals.narr.de/index.php/vox_romanica/article/view/1551/1478).
- Dubert García, Francisco / David Mackenzie / Xulio Sousa (2012): “VII Galician Studies. Language and Linguistics”, en Stephen Parkinson (ed.),



- The Year's Work in Modern Language Studies* 72 (2010), 231-240.
- Dunlevy, Deirdre A. (2012): "Linguistic policy and linguistic choice: a study of the galician linguistic landscape", en Christine Hélot *et al.* (eds.), *Linguistic landscapes Multilingualism and social change*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 53-68.
- Eder, Johanna (2012): *Zum Normativierungsstreit in Galicien*. Diplomarbeit, Universität Wien, Historisch-Kulturwissenschaftliche Fakultät. [http://othes.univie.ac.at/20101/1/2012-04-30\\_0605805.pdf](http://othes.univie.ac.at/20101/1/2012-04-30_0605805.pdf).
- Eirín García, Leticia (2012): *A tópica da visión e o amor trobadoresco no cancionero de Don Denis: Estudo retórico-literario e edición crítica de 33 cantigas de amor*. Tese de Doutoramento, Universidade da Coruña, Facultade de Filoloxía, Departamento de Galego-Portugués, Francés e Lingüística. <http://hdl.handle.net/2183/10088>.
- Estévez Rionegro, Noelia / Verónica Rúa Garrido / Iago Santiso Fernández (2012): "La realidad lingüística de una comunidad bilingüe: el caso del gallego y el español de Galicia", en Patrizia Botta / Sara Pastor (coords.), *Rumbos del hispanismo en el umbral del Cincuentenario de la AIH, Vol.VIII: Lengua*. Roma: Bagatto Libri, 584-593.
- Estévez, Paulino (2012): "ENCIGA: 25 anos publicando e vivindo ciencia en galego", en Díaz-Fierros / Mariño (eds.), 151-155.
- Estrada Arráez, Ana (2012): "The Loss of Intervocalic and Final /d/ in the Iberian Peninsula", *Dialectologia*, Special Issue III, 7-22. <http://www.publicacions.ub.edu/revistes/dialectologiaSP2012/>.
- Favaro, Gisela Sequini (2012a): *Estudo das formas verbais do pretérito perfeito do indicativo nas 'Cantigas de Santa Maria'*. Dissertação de Mestrado, Araquara, SP: Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho. [http://www.athena.biblioteca.unesp.br/exlibris/bd/bar/33004030009P4/2012/favaro\\_gs\\_me\\_arafcl.pdf](http://www.athena.biblioteca.unesp.br/exlibris/bd/bar/33004030009P4/2012/favaro_gs_me_arafcl.pdf).
- Favaro, Gisela Sequini (2012b): "Neutralização e crase. Estudo de processos morfofonológicos no Português Arcaico", *Confluência-RJ* 41-42, 223-232. <http://lp.bibliopolis.info/confluencia/pdf/404.pdf>.
- Favaro, Gisela Sequini (2012c): "Pretérito perfeito do indicativo nas *Cantigas de Santa Maria*", *Estudos Lingüísticos* 41/2, 632-644.
- Fernández Campo, Francisco (2012): *As Cantigas de Pero d'Armea: Edición crítica e estudo*. Tese de Doutoramento. Universidade de Santiago de Compostela. <http://minerva.usc.es/>.
- Fernández Guiadanes, Antonio (2012): "Da articulación textual nos testemuños da lírica profana galego-portuguesa", *Revista de Cancioneiros Impresos y Manuscritos* 1, 105-160. [http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/27370/1/RCIM\\_01\\_04.pdf](http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/27370/1/RCIM_01_04.pdf).
- Fernández Paz, Agustín (2012): "1991-2011: vinte anos dos ENDL", en Coordinadora Galega de Equipos de Normalización e Dinamización Lingüística, 11-16.
- Fernández Rei, Elisa (2012): "A clitización fonolóxica en galego e en portugués brasileiro", en Lagares / Monteagudo (orgs.), 105-127.
- Fernández Rei, Francisco (2012a): *Por unha hora en popa, un ano en bolina. Notas sobre a cultura e o patrimonio léxico da beiramar galega*. [A Coruña]: Universidade da Coruña. [http://www.udc.es/sn1/documentospdf/Conferencia\\_central\\_lg2012.pdf](http://www.udc.es/sn1/documentospdf/Conferencia_central_lg2012.pdf).
- Fernández Rei, Francisco (2012b): "A situación social da lingua galega no final do franquismo", *A Trabe de Ouro* 89, 145-150.
- Fernández Rodríguez, Mauro (2012): "Evolución da situación sociolingüística en Galicia nos últimos anos", en Monteagudo (ed.), 233-266. [http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas\\_sociedade\\_politica.pdf](http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas_sociedade_politica.pdf).
- Fernández Salgado, Benigno (2012): "Manuel García Blanco (1882-1974). Cronoloxía dunha biografía intelectual", en Sanmartín Rei (ed.), 15-42. [http://illa.udc.es/rgf/pdf/RGF\\_13\\_enteiro.pdf](http://illa.udc.es/rgf/pdf/RGF_13_enteiro.pdf).
- Fernández Salgado, Xosé Antonio (2012): "Teoría e praxe da proposta ortográfica de Marcial Valladares: os acentos como marca de abertura vocálica", en Arias / Gómez / Pérez (eds.), 359-381.
- Ferreira, Maria do Rosário (2012): "As traducións de castelhana para galego-portugués e as políticas da lingua nos séculos XIII-XIV", *e-Spania* 13. <http://dx.doi.org/10.4000/e-spania.21021>.
- Ferreiro Fernández, Manuel (2012a): "Do manuscrito á edición: consideracións sobre a segmentación textual na poesía profana galego-portuguesa", en Lorenzo / Marcenaro (eds.), 135-158.
- Ferreiro Fernández, Manuel (2012b): "Erros dos copistas, lapsos dos editores (O pronome *che* e a cantiga B 1584 / V 1116 de Afonso Eanes do Coton)", en Natalia Fernández Rodríguez / María Fernández Ferreiro (eds.), *Literatura medieval y renacentista en España: líneas y pautas*. [Sala-

- manca]: Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas, 545-562.
- Ferreiro Fernández, Manuel (2012c): "Sobre a partícula *ca* no corpus da lírica profana galego-portuguesa: integridade formal vs. elisión", en Petrov *et al.* (eds.), 391-410.
- Ferreiro Fernández, Manuel (2012d): "O subcorpú das cantigas de cavaleiros no cancionero profano galego-português. Notas lingüístico-editoriais", en Lènia Márcia Mongelli (org.), *De cavaleiros e cavalarias: Por terras de Europa e Américas*. São Paulo: Humanitas, 353-367. <http://www.editora.fflch.usp.br/sites/editora.fflch.usp.br/files/353-367.pdf>.
- Ferro Ruibal, Xesús (2012a): "A fraseoloxía de Vilar de Ortelle (Pantón) recollida por Xosé Val Val", en Xosé Val Val, *Díxoo ou predicouno? Ditos populares*. Lalín: Ed. do autor, 5-16.
- Ferro Ruibal, Xesús (2012b): "Fraseoloxía e paremioloxía galega anotada por José Pérez Ballesteros (1833-1918)", *Cadernos de Fraseoloxía Galega* 14, 309-333. [http://www.cirp.es/pub/docs/cfg/cfg14\\_14.pdf](http://www.cirp.es/pub/docs/cfg/cfg14_14.pdf).
- Ferro Ruibal, Xesús (2012c): "Paremioloxía meteorolóxicas galegas: crítica e hermenéutica deste xénero literario", *Géolinguistique* 13, 65-125
- Ferro Ruibal, Xesús / Xacinta Varela Martínez (2012): "Fraseoloxía e paremioloxía galega nos escritos do P. Martín Sarmiento (1695-1772)", *Cadernos de Fraseoloxía Galega* 14, 99-163. [http://www.cirp.es/pub/docs/cfg/cfg14\\_05.pdf](http://www.cirp.es/pub/docs/cfg/cfg14_05.pdf).
- Fieís, Alexandra / Ana Madeira (2012): "Predicados de controllo na diacronía do português", en A. Costa / C. Flores / N. Alexandre (orgs.), *XXVII Encontro da Associação Portuguesa de Linguística: Textos seleccionados*. Lisboa: Associação Portuguesa de Linguística, 271-284. [http://www.clunl.edu.pt/resources/docs/Grupos/Linguistica\\_comparada/fieis%20&%20madeira%20%282012%29.pdf](http://www.clunl.edu.pt/resources/docs/Grupos/Linguistica_comparada/fieis%20&%20madeira%20%282012%29.pdf).
- Fonte, Juliana Simões / Gladis Massini-Cagliari (2012): "As vogais médias na historia do português", en Seung Hwa Lee (org.), *Vogais além de Belo Horizonte*. Belo Horizonte, MG: Universidade Federal de Minas Gerais, 78-105. <http://www.letras.ufmg.br/site/e-livros/VogaisAlem-deBH2012.pdf>.
- Formoso Gosende, Valentina (2012): "Nacemento e primeiros pasos da Coordinadora Galega de ENDL", en Coordinadora Galega de Equipos de Normalización e Dinamización Lingüística, 77-88.
- Formoso Gosende, Valentina / Mercedes Queixas Zas (2012): "O imaxinario social da lingua. Unha experiencia de análise e intervención nas aulas universitarias", *Revista Galega de Educación* 54, 60-63.
- Freixeiro Mato, Xosé Ramón (2012a): "Algunhas notas sobre o galego contemporáneo", *Amencer* 217, 61-70.
- Freixeiro Mato, Xosé Ramón (2012b): "Locucións conectoras consecutivas de carácter parentético no galego moderno e contemporáneo", en Petrov *et al.* (eds.), 411-428.
- Frías Conde, Xabier (2012): "O comportamento sintático dos possessivos nas línguas románicas", *Revista de Filología Románica* 29/1, 59-74. [http://dx.doi.org/10.5209/rev\\_RFRM.2012.v29.n1.38947](http://dx.doi.org/10.5209/rev_RFRM.2012.v29.n1.38947).
- Galdo, Fausto (2012): *Abecedario das mantenzas*. Vigo: Xerais.
- García Gómez, Valentín = Cochón / García / Vidal.
- García Gondar, Francisco (2012): "Dúas contribucións á Romanística do Príncipe Louis-Lucien Bonaparte con presenza de voces galegas", en Tomás Jiménez Juliá *et al.* (eds.), *Cum corde et in nova grammatica: Estudios ofrecidos a Guillermo Rojo*. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela, 353-366.
- García Gondar, Francisco (2012): *Aspectos lingüísticos e documentais do deseño conceptual dunha base de datos bibliográfica especializada sobre a lingua galega*. Tese de Doutoramento. Universidade de Santiago de Compostela.
- García González, Marcos / Iria Gayo / Isaac González López (2012): "Identificación e clasificación de entidades mencionadas em galego", *Estudos de Lingüística Galega* 4, 13-25. <http://www.usc.es/revistas/index.php/elg/article/view/401/398>.
- García González, Marcos / Isaac González López (2012): "Automatic Phonetic Transcription by Phonological Derivation", en Helena Caseli *et al.* (eds.), *Computational Processing of the Portuguese Language: 10th International Conference, PROPOR 2012 (Coimbra, Portugal, April 17-20, 2012): Proceedings*. Berlin / Heidelberg: Springer, 350-361. <http://gramatica.usc.es/~marcos/Garcialopez2012draft.pdf>.
- García López, José Ángel (2012): "Contribución de Emilio Pita á cultura galega en Galicia e en América", en Rodríguez / Carballo / Baltrusch (eds.), 215-228.



- García Mateo, Carmen / Montserrat Arza Rodríguez (2012): *The Galician Language in the Digital Age = O idioma galego na era dixital*. Berlin / Heidelberg: Springer. <http://www.meta-net.eu/whitepapers/e-book/galician.pdf>.
- García Mouton, Pilar (2012a): "El Atlas Lingüístico de la Península Ibérica (ALPI)' como fuente de documentación", en Emilio Montero Cartelle (ed.), *Actas del VIII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española (Santiago de Compostela, 14-18 de septiembre de 2009)*, I. [Santiago de Compostela]: Meubook, 273-276.
- García Mouton, Pilar (2012b): "Editar el Atlas Lingüístico de la Península Ibérica en el siglo XXI", en Dolores Corbella et al. (eds.), *Lexicografía hispánica del siglo XXI: nuevos proyectos y perspectivas: Homenaje al Profesor Cristóbal Corrales Zumbado*. Madrid: Arco Libros, 323-330.
- García Mouton, Pilar / David Heap / Maria-Pilar Perea (2012): "The Present and the Future of the 'Atlas Lingüístico de la Península Ibérica' (ALPI)", *Dialectología*, Special Issue III, 1-6. <http://www.publicacions.ub.edu/revistes/dialectologiaSP2012/>.
- García Negro, María Pilar (2012a): "Manuel García Blanco, heraldo das Irmandades da Fala", en Sanmartín Rei (ed.), 83-94. [http://illa.udc.es/rgf/pdf/mon\\_7.pdf](http://illa.udc.es/rgf/pdf/mon_7.pdf).
- García Negro, María Pilar (2012b): "Xoán Manuel Pintos: notario sociolingüístico, cronista do momento histórico", en Congreso Xoán Manuel Pintos, 297-317.
- Gargallo Gil, José Enrique (2012): "Do ALGa a BA-DARE. Refrâns do calendario e meteorolóxicos, xeoparemioloxía galega e romance", en Rodríguez / Carballo / Baltrusch (eds.), 411-420.
- Gargallo Gil, José Enrique (dir.) / Lucilia Chacoto et al. (2012): *ParemioRom: Paremiología romance: refranes meteorológicos y territorio*. Barcelona: Universitat de Barcelona. <http://stel.ub.edu/paremio-rom/>.
- Gayo, Iria = García / Gayo / González.
- Goebel, Hans (2012): "Introduction aux problèmes et méthodes de la dialectométrie de l'«École dialectométrique de Salzbourg» (avec des exemples gallo-, italo- et ibéro-romans)", en Álvarez / Carrilho / Magro (eds.), 117-166. [http://limiar.clul.ul.pt/proceedings\\_en.html](http://limiar.clul.ul.pt/proceedings_en.html).
- Gómez Clemente, Xosé María= Arias / Gómez / Pérez (eds.).
- Gómez Guinovart, Xavier (2012): "A Hybrid Corpus-Based Approach to Bilingual Terminology Extraction", en Isabel Moskowich-Spiegel Fandiño / B. Crespo (eds.), *Encoding the Past, Decoding The Future: Corpora in the 21st Century*. Newcastle / Cambridge Scholar Publishing, 147-175. [http://webs.uvigo.es/sli/arquivos/bi\\_term\\_extraction.pdf](http://webs.uvigo.es/sli/arquivos/bi_term_extraction.pdf).
- Gómez Guinovart, Xavier (coord.) / Alberte Álvarez Lugrís / Eva Díaz Rodríguez (2012): *Diccionario moderno inglés-galego*. Ames: 2.0 Editora.
- Gómez Turiel, Pedro (2012): "Algunos antecedentes del concepto del leonés de Menéndez Pidal", *Lletres Asturianas* 107, 105-115. <http://www.academiadelalingua.com/lletresasturianas/index.php?px=articulo&cod=608>.
- González González, Manuel (2012a): "El diálogo Real Academia Galega-sociedad en la elaboración del *Diccionario da Real Academia Galega*", en Dolores Corbella et al. (eds.), *Lexicografía hispánica del siglo XXI: nuevos proyectos y perspectivas: Homenaje al Profesor Cristóbal Corrales Zumbado*. Madrid: Arco Libros, 381-391.
- González González, Manuel (2012b): "Evolución da situación lingüística en Galicia nos últimos quince anos", *A Letra Miúda* 1, [s.p.]. [http://coordinadoraendl.org/aletramiuda/index.php?art=art4\\_n1.html](http://coordinadoraendl.org/aletramiuda/index.php?art=art4_n1.html).
- González González, Manuel (2012c): "O mal tempo no seu tempo é bo tempo: do conto ao refrán", *Géolinguistique* 13, 163-178.
- González González, Manuel (coord.) / Veiga Mateos, Inés et al. (red.) (2012): *Diccionario de alimentación e restauración galego-castelán-inglés*. [Santiago de Compostela]: Xunta de Galicia, Consellería de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria, Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades. [http://www.cirp.es/pub/docs/cite/diccionario\\_alimentacion\\_restauracion.pdf](http://www.cirp.es/pub/docs/cite/diccionario_alimentacion_restauracion.pdf).
- González González, Manuel / Manuel González Prieto (2012): *Vocabulaire panlatin du vélo (galicien)*. Québec: Office Québécois de la langue. [http://www.oqlf.gouv.qc.ca/ressources/bibliotheque/dictionnaires/panlatin\\_velo2012.pdf](http://www.oqlf.gouv.qc.ca/ressources/bibliotheque/dictionnaires/panlatin_velo2012.pdf).
- González González, Manuel / Antón Santamarina Fernández (dirs.) (2012): *Diccionario da Real Academia Galega*. A Coruña: Real Academia Galega. <http://www.realacademiagalega.org/diccionario#inicio.do>.
- González González, Manuel = Regueira / González.

- González López, Isaac = García / Gayo / González.
- González López, Isaac = García / González.
- González Lousada, Francisco (2012a): "O latinismo na lírica profana galego-portuguesa", en Rodríguez / Carballo / Baltrusch (eds.), 91-102.
- González Lousada, Francisco (2012b): "El tratamiento de los grupos consonánticos en la prosa medieval gallego-portuguesa", *Interlingüística* XXII/1, 471-480. [http://www.asociacionjoveneslinguistas.com/files/Interling\\_XXII\\_Vol\\_1\\_TRIPAS.pdf](http://www.asociacionjoveneslinguistas.com/files/Interling_XXII_Vol_1_TRIPAS.pdf).
- González Martínez, Déborah (2012a): "As 'tensos' de Paai Soarez de Taveiros. Edición e estudo de B142 e B144", *Verba* 39, 245-272. <http://www.usc.es/revistas/index.php/verba/article/view/876/847>.
- González Martínez, Déborah (2012b): "Arquitectura de la tenso gallego-portuguesa. Textos en desequilibrio", *Estudios Románicos* 21, 65-77. <http://revistas.um.es/estudiosromanicos/article/view/166691/144941>.
- González Martínez, Déborah (2012c): *O cancionero de Fernan Fernandez Cogominho*. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela.
- González Martínez, Déborah (2012d): "Contribución ao estudo da cantiga de seguir nos cancioneros galego-portugueses: os escarnios V1003 e B1559", *Critica del Testo* XV/2, 215-235.
- González Martínez, Déborah (2012e): "Fernan Fernandez Cogominho na cantiga B1560 de Afonso Mendez de Beste", *Revista de literatura medieval* XXIV, 63-79. <http://dspace.uah.es/dspace/handle/10017/19871>.
- González Martínez, Déborah (2012f): "Intertextualidade, interpretación e contextualización dos escarnios V1003 e B1559", *Revista de Filología Románica* 29/1, 33-49. [http://dx.doi.org/10.5209/rev\\_RFRM.2012.v29.n1.38945](http://dx.doi.org/10.5209/rev_RFRM.2012.v29.n1.38945).
- González Prieto, Manuel = González / González.
- González Rey, María Isabel (ed.) (2012): *Unidades fraseológicas y TIC*. [Madrid]: Instituto Cervantes, Centro Virtual Cervantes. [http://cvc.cervantes.es/lengua/biblioteca\\_fraseologica/n2\\_gonzalez/default.htm](http://cvc.cervantes.es/lengua/biblioteca_fraseologica/n2_gonzalez/default.htm).
- González Salgado, José Antonio (2012): "Aspectos teóricos y metodológicos del *Tesoro léxico de las hablas extremeñas*", en Antoni Nomdedeu Rull / Esther Forgas Berdet / María Bargalló Escrivá (eds.), *Avances de lexicografía hispánica (I)*. Tarragona: Universitat Rovira i Virgili, 155-169.
- González Seoane, Ernesto Xosé (2012): "Notas sobre a funcionalidade do popularismo léxico nos textos galegos do Prerrexurdimento", en Mariño Paz (ed.), 261-286.
- González, Iago = Labraña / González.
- Gupton, Timothy (2012): "Object Clitics in Galician and Complications for Clausal Analyses", en Kimberly Geeslin / Manuel Díaz-Campos (eds.), *Selected Proceedings of the 14th Hispanic Linguistics Symposium*. Somerville, MA: Cascadia Proceedings Project, 272-284. <http://www.lingref.com/cpp/hls/14/paper2671.pdf>.
- Gurriarán, Ricardo (coord.) (2012): *Un canto e unha luz na noite: Asociacionismo cultural en Galicia (1961-1975)*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega. <http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/Asociacionismo.pdf>.
- Haudek, Kinga (2012): "Lingua e identidade no estudantado universitario", *Grial* 193, 150-155.
- Heap, David (2012): "Ten Years of the Online ALPI ('Atlas Lingüístico de la Península Ibérica')", *Dialectología*, Special Issue III, 43-56. <http://www.publicacions.ub.edu/revistes/dialectologia/SP2012/>.
- Heap, David = García / Heap / Perea.
- Hermida Gulías, Carme (2012a): "Contribución a unha análise da *Parola de Cacheiras*", en Ramón Mariño Paz (ed.), 287-316.
- Hermida Gulías, Carme (2012b): "Xoán Manuel Pintos: A alborada do Rexurdimento", en Congreso Xoán Manuel Pintos, 15-27.
- Iannàcaro, Gabriele / Vittorio Dell'Aquila (2012): "Per un atlante paremiologico romanzo", *Géolinguistique* 13, 179-230.
- Iglesias Álvarez, Ana (2012a): "Actitudes e prexuízos lingüísticos en Galicia. A súa influencia nos usos", *A Letra Miúda* 1, [s.p.]. [http://coordinado-raendl.org/aletramiuda/index.php?art=art2\\_n1.html](http://coordinado-raendl.org/aletramiuda/index.php?art=art2_n1.html).
- Iglesias Álvarez, Ana (2012b): "Desmontando prexuízos", en Arias / Gómez / Pérez (eds.), 383-396.
- Iglesias de la Fuente, Olga (2012): "Acción desenvolvida pola Administración arredor dos ENDL na etapa 2006-2009", en Coordinadora Galega de Equipos de Normalización e Dinamización Lingüística, 55-75.
- Juarros Daussà, Eva (2012): "Ideoloxías lingüísticas e transmisión en las poblaciones catalana y gallega de la ciudad de Nueva York", *LL Journal*

- 7/1, [s.p.]. <http://ojs.gc.cuny.edu/index.php/ljournal/article/view/1211/1284>.
- Juarros-Daussà, Eva = Casesnoves-Ferrer / Juarros-Daussà.
- Juliá Luna, Carolina (2012): "Procedimientos de creación léxica en las designaciones iberorrománicas del párpado (II)", *Revista de Filología Románica* 29/1, 11-31. <http://revistas.ucm.es/index.php/RFRM/article/view/38944/37579>.
- Juliá Luna, Carolina (2012): *Variación léxica en los nombres de las partes del cuerpo: los dedos de la mano en las variedades hispanorrománicas*. Frankfurt am Main: Peter Lang.
- Jurado Luque, Javier (2012): "Miñatos de vran: Zarzuela galega de Fernández Vide sobre libreto de Otero Pedrayo?", *Grial* 195, 94-103.
- Kabatek, Johannes (2012): "Modelos matemáticos e substitución lingüística", *Estudos de Lingüística Galega* 4, 27-43. <http://www.usc.es/revistas/index.php/elg/article/view/402/399>.
- Kremnitz, Georg (2012): "Convergencias / divergencias de comunidades lingüísticas en el marco español", en Monteagudo (ed.), 43-74. [http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas\\_sociedade\\_politica.pdf](http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas_sociedade_politica.pdf).
- Labraña Barrero, Sabela (2012): "Usos lingüísticos dels gallecs a Catalunya", en F. Xavier Vila i Moreno (ed.), *Posar-hi la base. Usos i aprenentatge lingüístics en el domini català*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans / Xarxa CRUSCAT, 57-63. <http://publicacions.iec.cat/Front/repository/pdf/00000187%5C00000078.pdf>.
- Labraña Barrero, Sabela / Iago González (2012): "Transmisión interxeracional do galego no contexto multilingüe catalán", en Rodríguez / Carballo / Baltrusch (eds.), 59-76.
- Lagares Díez, Xoán Carlos (2012a): "O galego e a lusofonía: a nosa lingua e os da banda d'alá", en Henrique Monteagudo (ed.), *Linguas, sociedade e política. Un debate multidisciplinar*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega, 561-580. [http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas\\_sociedade\\_politica.pdf](http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas_sociedade_politica.pdf).
- Lagares Díez, Xoán Carlos (2012b): "Galego-português-brasileiro: os desafíos de uma perspectiva histórica integrada", en Lagares / Monteagudo (orgs.), 11-36.
- Lagares Díez, Xoán Carlos / Henrique Monteagudo Romero (orgs.) (2012): *Galego e portugués brasileiro: história, variação e mudança*. Niterói, RJ / Santiago de Compostela: Editora da UFF / Instituto da Língua Galega.
- Lenci, Marco (2012): "Lepanto: Un confronto onomástico tra Italia e Spagna", *Rivista Italiana di Onomastica* XVIII/1, 112-122.
- Lobo, Maria = Carrillo / Lobo.
- Lopes, Mailson dos Santos (2012): "Comentários lingüísticos a textos remanescentes da primeira fase do português arcaico", *Inventário* 10, 1-15. <http://www.inventario.ufba.br/indice.htm>.
- López García, Ángel (2012): "Los límites del plurilingüismo en el mundo hispánico", en Tomás Jiménez Juliá et al. (eds.), *Cum corde et in nova grammatica: Estudios ofrecidos a Guillermo Rojo*. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela, 77-486.
- López García, Xosé = Aneiros / López.
- López García-Molins, Ángel (2012): "La política lingüística del Estado", en Monteagudo (ed.), 169-196. [http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas\\_sociedade\\_politica.pdf](http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas_sociedade_politica.pdf).
- López Martínez, María Sol (2012): "As expresións de futuro de *ir* + *infinitivo* na prensa escrita", en Tomás Jiménez Juliá et al. (eds.), *Cum corde et in nova grammatica: Estudios ofrecidos a Guillermo Rojo*. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela, 487-500.
- López Viñas, Xoán (2012a): *A formación de palabras no galego medieval: a afixación*. Tese de Doutoramento. Universidade da Coruña. <http://hdl.handle.net/2183/10079>.
- López Viñas, Xoán (2012b): "Sobre o *Dicionario de afixos do galego medieval*", *Revista Galega de Filoloxía* 13, 63-83. [http://illa.udc.es/rgf/pdf/RGF\\_13\\_enteiro.pdf](http://illa.udc.es/rgf/pdf/RGF_13_enteiro.pdf).
- López-Iglésias Samartim, Roberto (2012): "Língua somos: a construção da idea de língua e da identidade coletiva na Galiza (pré-)constitucional", en Rodríguez / Carballo / Baltrusch (eds.), 27-36.
- Lorenzo Gradín, Pilar (2012): "El encuentro de caminos: edición e interpretación", en Lorenzo / Marcenaro (eds.), 9-19.
- Lorenzo Gradín, Pilar / Simone Marcenaro (eds.) (2012): *El texto medieval: De la edición a la interpretación*. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela.
- Losada Trabada, Antón (2012): "Os modelos de política lingüística de Galicia", en Monteagudo

- (ed.), 267-295. [http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas\\_sociedade\\_politica.pdf](http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas_sociedade_politica.pdf).
- Louredo Rodríguez, Eduardo (2012): "Un documento en galego de 1474 de Xácome González, notario da terra de Taveirós e Ribadulla", *Cadernos de Lingua* 34, 175-194. <http://www.realacademiagallega.org/documents/10157/373095a5-d10c-407e-af7b-51ddc074c209>.
- Mackenzie, David = Dubert / Mackenzie / Sousa.
- Madeira, Ana = Fiéis / Madeira.
- Magro, Catarina = Cardoso / Magro.
- Magro, Catarina = Álvarez / Carrilho / Magro.
- Maia, Clarinda de Azevedo (2012): "A harmonização vocálica na história do Português", en Costa / Duarte (coords.), 229-245.
- Marcenaro, Simone (2012a): "Coblas esparsas nella tradizione lirica galego-portoghese", *Medioevo Romanzo* XXXVI/2, 406-424.
- Marcenaro, Simone (2012b): "La rainha franca, Jeane de Ponthieu e il «ciclo delle tre dame» di Pero Garcia Burgales", en Lorenzo / Marcenaro (eds.), 211-224.
- Marcenaro, Simone (ed.) = Osoir' Anes / Marcenaro.
- Marcenaro, Simone (ed.) = Pero Garcia Burgales / Marcenaro.
- Marcenaro, Simone = Lorenzo / Marcenaro.
- Mariño Alfonso, Xurxo = Díaz-Fierros / Mariño (eds.).
- Mariño Paz, Ramón (2012a): "Análise lingüística da obra en galego de Antonio Benito Fandiño", en Mariño Paz (ed.), 317-384.
- Mariño Paz, Ramón (2012b): "Uso oral e cultivo escrito da lingua galega na primeira metade do século XIX", en Congreso Xoán Manuel Pintos, 187-220.
- Mariño Paz, Ramón (ed.) (2012): *Papés d'emprenta condenada (II): Lingua galega e comunicación nos inicios da Idade Contemporánea*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega / Instituto da Lingua Galega. [http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/20121030\\_Publicacion\\_Papes-d-emprenta-condenada-II.pdf](http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/20121030_Publicacion_Papes-d-emprenta-condenada-II.pdf).
- Mariño Paz, Ramón / Damián Suárez Vázquez (2012): "Novos textos e primeiras edicións de textos do prerrexurdimento ata agora esquecidos ou ignorados", en Mariño Paz (ed.), 429-512.
- Mariño Paz, Ramón / Margarita Sánchez Yáñez / Damián Suárez Vázquez (eds.) (2012): *O romance da urca de Santo Antón (1777): Poesía en galego no Ferrol do século XVIII*. [A Coruña]: Fundación Barrié / Instituto da Lingua Galega.
- Mariño Taibo, Laura (2012): "Os antropónimos femininos no cancionero popular galego", en Rodríguez / Carballo / Baltrusch (eds.), 37-50.
- Martínez González, Xurxo (2012): "Carta dun liberal galego no voceiro do progresismo español", en Mariño Paz (ed.), 557-570.
- Martínez Jiménez, Xorxe (2012): "Francisco Mirás. Notas biográficas e apuntamentos sobre o *Compendio* e o seu tempo", *A Trabe de Ouro* 91, 55-72 [371-388].
- Martínez Lema, Paulo (2012): "Toponimia, etimoloxía e fontes documentais: os exemplos de *Arosa* e *Brens*", *Madrygal* 15, 97-105. [http://dx.doi.org/10.5209/rev\\_MADR.2012.v15.39198](http://dx.doi.org/10.5209/rev_MADR.2012.v15.39198).
- Martínez Pedreira, Xulia (2012): "El *Diccionario gallego-castellano* de Francisco Javier Rodríguez. Términos relativos a la alimentación", en Elena Battaner Moro / Vicente Calvo Fernández / Palma Peña Jiménez (eds.), *Historiografía lingüística: líneas actuales de investigación*, 2. Münster: Nodus, 622-633.
- Martínez Tejero, Cristina (2012): "A construción da identidade galega polo galeguismo institucionalizado: do tardofranquismo para o século XXI", en Rodríguez / Carballo / Baltrusch (eds.), 253-265.
- Martínez Yáñez, César (2012): "Un achegamento ao proceso de normalización lingüística no ensino non universitario de Galicia e na sociedade no século XX: décadas 70-80", en Coordinadora Galega de Equipos de Normalización e Dinamización Lingüística, 17-29.
- Martíns Seixo, Ramón Anxo (2012): "Glosario de *Memorias dun neno labrego* de Xosé Neira Vilas", *Cadernos de Lingua* 34, 145-174. <http://www.realacademiagallega.org/documents/10157/373095a5-d10c-407e-af7b-51ddc074c209>.
- Massini-Cagliari, Gladis (2012): "A fonología dos prenomes estrangeiros em uma abordagem histórica: comparação entre português arcaico e português contemporâneo (brasileiro e europeu)", en Petrov *et al.* (eds.), 457-474.
- Massini-Cagliari, Gladis / Helena Maria Boschi da Silva (2012): "Antropónimos e topónimos nas Cantigas de Santa Maria", en Gladis Massini-Cagliari / Márcio Ricardo Coelho Muniz / Paulo Ro-

- berto Sodré (orgs.), *Fontes e edições*. Araquara, SP: ANPOLL, GT de Estudos Medievais, 87-110. <http://www.anpoll.org.br/gtestudosmedievais/phocadownload/fonteseedicoes3/gladis%20e%20helenia.pdf>.
- Massini-Cagliari, Gladis = Cangemi / Massini-Cagliari.
- Massini-Cagliari, Gladis = Fonte / Massini-Cagliari.
- Millán González-Pardo, Isidoro = Álvarez Blázquez / Millán / Cochón (eds.).
- Miranda, José Carlos Ribeiro (2012a): "O galego-portugués e os seus detentores ao longo do século XIII", *e-Spania* 13. <http://dx.doi.org/10.4000/e-spania.21084>.
- Miranda, José Carlos Ribeiro (2012b): "A primitiva conclusión da versión galego-portuguesa da *Crónica de Castela* (A2d)", *Cahiers d'études hispaniques medievales* 35, 123-140.
- Montaner Frutos, Alberto (2012): "El continuo diacrítico de la espectrogloria latinorromance ibérica medieval", *e-Spania* 13. <http://dx.doi.org/10.4000/e-spania.21093>.
- Monteagudo Romero, Henrique (2012a): "Galego, portugués e brasileiro no tempo: Achegas para unha diacronía comparada", en Lagares / Monteagudo (orgs.), 37-104.
- Monteagudo Romero, Henrique (2012b): "Política lingüística en Galicia. Apuntes para un nuevo balance", *Quo Vadis Romania?* 39, 21-39.
- Monteagudo Romero, Henrique (ed.) (2012): *Linguas, sociedade e política: Un debate multidisciplinar*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega. [http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas\\_sociedade\\_politica.pdf](http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas_sociedade_politica.pdf).
- Monteagudo Romero, Henrique / Rosario Álvarez Blanco (2012): *Facer país co idioma: Sentido da normalización lingüística. Discurso lido o día 25 de febreiro de 2012, no acto da súa recepción polo ilustrísimo señor don Henrique Monteagudo e resposta da excelentísima señora dona Rosario Álvarez Blanco*. A Coruña: Real Academia Galega. <http://www.realacademiagalega.org/documents/10157/697bb352-c59d-40b8-a709-386424be8bc6>.
- Monteagudo Romero, Henrique = Lagares / Monteagudo.
- Montero Santalha, José-Martinho (2012): "O proceso de incorporación do galego à liturgia", en Ricardo Gurriarán (coord.), 105-115. <http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/Asociacionismo.pdf>.
- Morala, José Ramón (2012): "La lexicografía en el dominio asturleonés", en Antoni Nomdedeu Rull / Esther Forgas Berdet / Maria Bargalló Escrivà (eds.), *Avances de lexicografía hispánica (I)*. Tarragona: Publicacions Universitat Rovira i Virgili, 61-65.
- Morán Cabanas, María Isabel = Vieira / Morán / Souto.
- Moreno Cabrera, Juan Carlos (2012): "Lengua, nación y nacionalismo español", en Monteagudo (ed.), 83-125. [http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas\\_sociedade\\_politica.pdf](http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas_sociedade_politica.pdf).
- Moreno Castro, Carolina (2012): "Modelos, medios y lenguas para comunicar la ciencia", en Díaz-Fierros / Mariño (eds.), 15-31.
- Mosquera Castro, Estefanía (2012): "Aproximación á sintaxe da prensa escrita en lingua galega", *Cadernos de lingua* 34, 93-144. <http://www.realacademiagalega.org/documents/10157/373095a5-d10c-407e-af7b-51ddc074c209>.
- Moure, Teresa (2012a): "Cen anos loitándonos contra a decadencia e pola rehabilitación da lingua galega", en Sanmartín Rei (ed.), 95-106. [http://illa.udc.es/rgf/pdf/mon\\_7.pdf](http://illa.udc.es/rgf/pdf/mon_7.pdf).
- Moure, Teresa (2012b): "Do activismo ecolóxico ao activismo lingüístico", en Sanmartín Rei (ed.), 65-86.
- Mouzo Villar, Rosa (2012a): "Estudo motivacional das denominacións galegas de *hijo menor* no ALPI", *Estudos de Lingüística Galega* 4, 67-86. <http://www.usc.es/revistas/index.php/elg/article/view/404/401>.
- Mouzo Villar, Rosa (2012b): "Terms Referring *Child of an Unmarried Woman* in Galicia: Diatopic Variation and Motivational Study", *Dialectologia*, Special Issue III, 95-109. <http://www.publicacions.ub.edu/revistes/dialectologiaSP2012/>.
- Navaza Blanco, Gonzalo (2012a): "Galicia", en Xosé Lluís García Arias (coord.) e Emili Casanova (ed.), *Toponimia hispánica: Origen y evolución de nuestros topónimos más importantes*. València: Denes, 13-36.
- Navaza Blanco, Gonzalo (2012b): "A grafía do fonema prepalatal fricativo xordo en topónimos e apelidos galegos", *Estudos de Lingüística Galega* 4, 169-185. <http://www.usc.es/revistas/index.php/elg/article/view/409/406>.
- Navaza Blanco, Gonzalo (2012c): "Nigrán, Vilameán, Seixas", en Arias / Gómez / Pérez (eds.), 397-415.



- Navaza Blanco, Gonzalo (2012d): "Un texto inédito de 1827: *A carta do cura de Esmelle*", en Mariño Paz (ed.), 513-554.
- Neal Baxter, Robert (2012): "Consideracións sobre a continuada decadencia e a rehabilitación das linguas galega e bretoa: cen anos despois", en Sanmartín Rei (ed.), 207-222.
- Neal Baxter, Robert (2012): "A interpretación de conferencias no marco da planificación do status lingüístico: o caso galego", *Revista Galega de Filoloxía* 13, 9-26. [http://illa.udc.es/rgf/pdf/RGF\\_13\\_enteiro.pdf](http://illa.udc.es/rgf/pdf/RGF_13_enteiro.pdf).
- Negro Romero, Marta (2012): "Names for the Uvula in the West of the Iberian Peninsula: A Geolinguistic Approach", *Dialectologia*, Special Issue III, 111-128. <http://www.publicacions.ub.edu/revistes/dialectologiaSP2012/>.
- Neto, Sílvio de Almeida Toledo (2012): "Os testemuños portugueses do 'Livro de José de Arimatéia' e o seu lugar na tradición da 'Estoire del Saint Graal': colação de exemplos", en Lènia Mária Mongelli (org.), *De cavaleiros e cavalarias: Por terras de Europa e Américas*. São Paulo: Humanitas, 579-589. <http://www.editora.fflch.usp.br/sites/editora.fflch.usp.br/files/579-589.pdf>.
- Nogueira López, Alba (2012a): "De Manuel García Blanco á STC 31/2010. Cen anos de debate sobre a oficialidade", en Sanmartín Rei (ed.), 107-122. [http://illa.udc.es/rgf/pdf/mon\\_7.pdf](http://illa.udc.es/rgf/pdf/mon_7.pdf).
- Nogueira López, Alba (2012b): "Defensa e debalo dos dereitos lingüísticos", en Congreso Xoán Manuel Pintos, 267-271.
- Nogueira López, Alba (2012c): "Living on borrowed time: Bilingual law teaching in Galicia or the urgent need to recover prestige", en Xavier Arzor (ed.), *Bilingual higher education in the legal context: group rights, state policies and globalisation*. Leiden: Martinus Nijhoff Publishers, [193]-213.
- Nogueira López, Alba (2012d): "O marco xurídico-legal. Sobre os dereitos dos falantes e o dereito da lingua", en Monteagudo (ed.), 205-230. [http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas\\_sociedade\\_politica.pdf](http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas_sociedade_politica.pdf).
- Nogueira López, Alba / Eduardo J. Ruiz Vieytes / Iñigo Urrutia Libarona (eds.) (2012): *Shaping language rights: commentary on the European Charter for Regional or Minority Languages in light of the Committee of Experts' evaluation*. Strasbourg: Council of Europe Publishing.
- Nogueira, María Xesús (2012): "O contar claro, seguido e ben. Estratexias de oralidade na obra de Cunqueiro", en Ana Chouciño / María Xesús Nogueira (eds.), *Palabra viva. Galicia e Hispanoamérica*. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela, 71-145.
- O'Reilly Vazquez, Monica (2012): "Identidad céltica de Galicia. Toponimia comparada del gaélico-irlandés y el gallego", en Rodríguez / Carballo / Baltrusch (eds.), 51-57.
- Osoir' Anes / Simone Marcenaro (ed.) (2012): *Cantigas*. Roma: Carocci.
- Otero Castro, Salvador et al. (2012): "Outros lances nos laños do Morrazo. Nova recollida de unidades fraseolóxicas", *Cadernos de Fraseoloxía Galega* 14, 273-285. [http://www.cirp.es/pub/docs/cfg/cfg14\\_12.pdf](http://www.cirp.es/pub/docs/cfg/cfg14_12.pdf).
- Pardo de Neyra, Xulio (2012a): "'Consideraciones sobre la decadencia y la rehabilitación de la lengua gallega' ou os primeiros pasos dunha didáctica da lingua galega propiamente consciente de seu", en Sanmartín Rei (ed.), 123-157. [http://illa.udc.es/rgf/pdf/mon\\_7.pdf](http://illa.udc.es/rgf/pdf/mon_7.pdf).
- Pardo de Neyra, Xulio (2012b): *Lingua, ensino e sociedade: os inicios da Sociolingüística galega contemporánea ou 'Consideraciones sobre la decadencia y la rehabilitación de la lengua gallega'. O nacemento da Didáctica da Lingua Galega no ámbito do Novecentismo*. [Santiago de Compostela]: Follas Novas.
- Parkinson, Stephen (2012): "Uma nova edição das *Cantigas de Santa Maria*", en Petrov et al. (eds.), 13-30.
- Pena, Xosé Ramón (2012): "A occidentalización do Cantar trobadoresco", *A Trabe de Ouro* 91, 35-53 [351-369] (I); 92, 51-73 [531-553] (II).
- Perea, María-Pilar Perea = García / Heap / Perea.
- Pérez Fernández, José Manuel (2012): "Os indicadores ca e coma na comparación en galego", *Cadernos de Lingua* 34, 65-92. <http://www.realacademiagallega.org/documents/10157/373095a5-d10c-407e-af7b-51ddc074c209>.
- Pérez González, María de Lurdes (2012): "A constitución gaditana dende Galicia. Fontes bibliográficas e hemerográficas", en Ramón Máiz / Ramón Villares, *Constitución política da monarquía española promulgada en Cádiz o 19 de marzo de 1812. Discurso preliminar lido nas cortes ao presentar a comisión de constitución o proxecto dela*. Edición aniversario [1812-2012]. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega, 385-514.
- Pérez Pascual, José Ignacio = Campos / Pérez.
- Pero García Burgales / Simone Marcenaro (ed.) (2012): *Canzoniere: poesie d'amore, d'amico e di scherno*. Alessandria: Edizioni dell'Orso.



- Petrov, Petar *et al.* (eds.) (2012): *Avanços em Ciências da Linguagem*. Faro Santiago de Compostela: Associação Internacional de Lusitanistas / Através Editora.
- Pichel Campos, José Ramon / Valentim Fagim Rodrigues (2012): *O galego é uma oportunidade = El gallego es una oportunidad*. [Ourense]: Através Editora.
- Pichel Gotérrez, Ricardo (2012a): "El anisomorfismo braquigráfico en el gallego medieval como fuente para la investigación filológica y lingüística. Compendios abreviativos híbridos", en María Jesús Torrens Álvarez / Pedro Sánchez-Prieto Borja (eds.), *Nuevas perspectivas para la edición y el estudio de documentos hispánicos antiguos*. Bern: Peter Lang, 197-218.
- Pichel Gotérrez, Ricardo (2012b): "Aproximación a un testimonio indirecto (BMP ms. 558) de la sección troyana de la *General Estoria*", en Natalia Fernández Rodríguez / María Fernández Ferreiro (eds.), *Literatura medieval y renacentista en España: líneas y pautas*. [Salamanca]: Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas, 823-831.
- Pichel Gotérrez, Ricardo (2012c): "Contribución a la codicología de manuscritos hispánicos trecentistas. Evolución y alteraciones fasciculares de la historia troiana (BMP Ms. 558)", en A. Castro Correa *et al.* (eds.), *Estudiar el pasado: aspectos metodológicos de la investigación en ciencias de la Antigüedad y de la edad Media. Proceedings of the first postgraduate conference on studies of Antiquity and Middle Ages (Universitat Autònoma de Barcelona, 26-28th october 2010)*. London: British Archaeological Reports, 411-416.
- Pichel Gotérrez, Ricardo (2012d): "A fortuna da *Historia Troiana* petrística (BMP ms. 558). Notas sobre a súa xénese, procedencia e vicisitudes", *Madrival* 15, 119-130. [http://dx.doi.org/10.5209/rev\\_MADR.2012.v15.39200](http://dx.doi.org/10.5209/rev_MADR.2012.v15.39200).
- Pichel Gotérrez, Ricardo (2012e): "A representación gráfica da nasalidade vocálica e do trazo palatal no galego antigo e o seu tratamento editorial", *Estudos de Lingüística Galega* 4, 87-106. <http://www.usc.es/revistas/index.php/elg/article/view/405/402>.
- Pichel Gotérrez, Ricardo (2012f): "Tradición, (re)tradición e reformulación na 'General Estoria' e na 'Estoria de Troya' afonsinas á luz dun testemuño indirecto do séc. XIV", *e-Spania* 13. <http://dx.doi.org/10.4000/e-spania.21124>.
- Pichel Gotérrez, Ricardo / María Mercedes Buján Rodríguez (2012): "A comunidade bieita de San Paio de Antealtares no séc. XV. Un caderno de contas inédito en galego (1455-1465)", en Rafael Marín López (coord.), *Homenaje al Profesor Dr. D. José Ignacio Fernández de Viana y Vieites*. Granada: Universidad de Granada, 421-438.
- Poggeschi, Giovanni (2012): "The Use of Regional and Minority Languages in the Public Administration and the Undertakings of Article 10 of the European Charter for Regional or Minority Languages", *Llengua i Dret* 57, 163-205. <http://revistes.eapc.gencat.cat/index.php/rld/article/view/2428/2916>.
- Pousada Cruz, Miguel A. (2012): "A tradición manuscrita das cantigas de Sancho Sanchez, clérigo", en Lorenzo / Marcenaro (eds.), 225-247.
- Prado, Natália Cristine (2012): "Casos de alomorfia da vogal temática na formação de palavras das *Cantigas de Santa Maria*", *Estudos Lingüísticos* 41/2, 658-666. [http://gel.org.br/estudoslinguisticos/volumes/41/el.2012\\_v2\\_t21.red6.pdf](http://gel.org.br/estudoslinguisticos/volumes/41/el.2012_v2_t21.red6.pdf).
- Prego Vázquez, Gabriela (2012): "Identidades en las regueifas gallegas: La reconstrucción de la etnicidad en el espacio global", *Spanish in Context* 9/2, 244-267.
- Priegue Caamaño, Diana (2012): "La competencia lingüística de los progenitores inmigrantes. ¿Es la procedencia una de las claves?", *Segundas lenguas e Inmigración* 1/6, 62-84. <http://letra25.com/ediciones/2li-revistas/2li-6/HTML/index.html>.
- Queixas Zas, Mercedes = Formoso / Queixas.
- Quiroga Díaz, Carlos (2012): "Manuel María em Portugal - Lusofonia e tomada de consciência identitária na Galiza", en Rodríguez / Carballo / Baltrusch (eds.), 151-172.
- Ramallo, Fernando (2012): "El gallego en la familia: entre la producción y la reproducción", *Caplletra* 53, 167-191. [http://www.researchgate.net/publication/234027346\\_El\\_gallego\\_en\\_la\\_familia\\_entre\\_la\\_produccion\\_y\\_la\\_reproduccion/file/9fcfd50e5edfe4914d.pdf](http://www.researchgate.net/publication/234027346_El_gallego_en_la_familia_entre_la_produccion_y_la_reproduccion/file/9fcfd50e5edfe4914d.pdf).
- Ramallo, Fernando = Domínguez / Ramallo.
- Ramil Rego, Pablo (2012): "As publicacións científicas periódicas ante a globalización e o plurilingüismo", en Díaz-Fierros / Mariño (eds.), 49-72.
- Ramos, María Ana (2012a): "Epítetos injuriosos para um cavaleiro", en Lénia Márcia Mongelli (org.), *E Fizerom Taes Maravilhas... Histórias de Cavaleiros e Cavalarias*. Cotia, SP: Ateliê Editorial, 325-348.
- Ramos, María Ana (2012b): "Epítetos injuriosos para um cavaleiro [B 1630 / V 1164]", en Lénia Márcia Mongelli (org.), *De cavaleiros e cavalarias: Por*

- terras de Europa e Américas*. São Paulo: Humanitas, 393-411. <http://editora.fflch.usp.br/sites/editora.fflch.usp.br/files/393-411.pdf>.
- Regueira Fernández, Xosé Luís (2012a): "Autenticidade e calidade da lingua: purismo e planificación lingüística no galego actual", *Estudos de Lingüística Galega* 4, 187-201. <http://www.usc.es/revistas/index.php/eltg/article/view/410/407>.
- Regueira Fernández, Xosé Luís (2012b): "Portuguese, Galician" / "Old Galician-Portuguese" / "Modern Galician", en René Genis et al. (eds.), *Linguistic Bibliography for the year 2011 and supplement for previous years*. Leiden: Brill, 331, 341-342.
- Regueira Fernández, Xosé Luís / Manuel González González (2012): *Oralidades: reflexións sobre a lingua falada no século XXI*. Discurso lido o día 2 de xuño de 2012 no acto da súa recepción polo Ilustrísimo señor don Xosé Luís Regueira Fernández e resposta do Excelentísimo señor don Manuel González González. A Coruña: Real Academia Galega.
- Rio-Torto, Graça (2012): "Nomes deverbais corradicais no portugués arcaico", en Mar Campos Souto et al. (eds.), *Assí como es de suso dicho: Estudos de morfología y léxico en homenaje a Jesús Pena*. San Millán de la Cogolla: Cilengua, 469-483.
- Rivas Quintas, Eligio (2012a): *A nosa flora*. [Ourense]: Ed. do autor.
- Rivas Quintas, Eligio (2012b): *Útiles e arreos*. Suntuaria. [Ourense]: Ed. do autor.
- Rivas Vidal, Rubén (2012): "O Plan de normalización lingüística da Federación de Religiosos de Ensinanza en Galicia (FEREGA)", en Coordinadora Galega de Equipos de Normalización e Dinamización Lingüística, 47-54.
- Rodríguez Fuentes, Luis Javier et al (2012): "KALAKA-2: a TV Broadcast Speech Database for the Recognition of Iberian Languages in Clean and Noisy Environments", en Nicoletta Calzolari et al. (eds.), *Proceedings of the Eight International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC'12) (Istanbul, Turkey, May 23-25, 2012)*. Paris: European Language Resources Association, 99-105. [http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2012/pdf/486\\_Paper.pdf](http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2012/pdf/486_Paper.pdf).
- Rodríguez González, Olivia / Laura Carballo Piñeiro / Burghard Baltrusch (eds.) (2012): *Novas achegas ao estudo da cultura galega II: Enfoques socio-históricos e lingüístico-literarios*. A Coruña: Universidade da Coruña.
- Rodríguez Guerra, Alexandre (2012): "O alumnado de Filoloxía Galega na Universidade de Vigo e a Historia da lingua galega", en Arias / Gómez / Pérez (eds.), 417-437.
- Rodríguez Lorenzo, David (2012): "The Diatopic Development of Aspects of Twentieth-Century Galician. A Contrastive Analysis of Linguistic Geography Data = Evolución diatópica dalgúns aspectos do galego no s. XX. Análise contrastiva dos materiais que ofrece a xeografía lingüística", *Dialectologia Special Issue III*, 143-156. <http://www.publicacions.ub.edu/revistes/dialectologiaSP2012/>.
- Rodríguez Río, Xusto A. (2012): "USC-Lexitem: lingüistas e especialistas debatendo de terminoloxía galega", en Díaz-Fierros / Mariño (eds.), 157-161.
- Rodríguez Río, Xusto A. (coord.) / Javier Maseda Rodríguez / Carlos Teijo García (2012): *Termos esenciais de dereito internacional*. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela. <http://www.usc.es/export/sites/default/gl/servizos/snl/terminoloxia/descargas/dereitointernacional.pdf>.
- Rodríguez Río, Xusto A. = Antelo / Rodríguez.
- Rodríguez Río, Xusto A. et al. (coord.): *Vocabulario forestal (galego-español-inglés)*. [Santiago de Compostela]: Universidade de Santiago de Compostela. <http://www.usc.es/export/sites/default/gl/servizos/snl/terminoloxia/descargas/forestal.pdf>.
- Rodríguez Sánchez, Francisco (2012): "Xosé Manuel Pintos no seu contexto histórico e literario", en Congreso Xoán Manuel Pintos, 117-134.
- Rodríguez, Manuel F. (2012): "Radio en Galego. 1960-1975", en Ricardo Gurriarán (coord.), 125-131. <http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/Asociacionismo.pdf>.
- Romay Cousido, Cosme Damián (2012): "Nomes de aves no Salnés: revisión e ampliación", *Aunios* 17, 39-43. [http://dl.dropboxusercontent.com/u/68290782/Aunios/17/Aunios\\_17\\_11\\_Aves.pdf](http://dl.dropboxusercontent.com/u/68290782/Aunios/17/Aunios_17_11_Aves.pdf).
- Rúa Garrido, Verónica = Estévez / Rúa / Santiso.
- Ruiz Vieytez, Eduardo J. = Nogueira / Ruiz / Urrutia (eds.).
- Rutherford, John (2012): "Os estudos galegos nos contextos globais", en Rodríguez / Carballo / Baltrusch (eds.), 15-23.

- Sanches Maragoto, Eduardo (2012): "As falas das Elhas, Valverde e S. Martinho (Cáceres): origem galega ou portuguesa?", *Murguía* 25, 93-100 (I); 26, 129-148 (II).
- Sánchez Méndez, Juan Pedro (2012): "Introducción: La emergencia y consolidación de los romances hispánicos medievales en la escritura", en Juan Pedro Sánchez Méndez (ed.), *Oralidad y escritura en la Edad Media hispánica*. València: Universitat de Neuchâtel / Tirant Humanidades, 21-52.
- Sánchez Palomino, María Dolores (2012): "Al hilo de un proverbio gallego del 'Tesoro' de Covarrubias. Un estudio de paremiología gallega y romance", en Elena Battaner Moro / Vicente Calvo Fernández / Palma Peña Jiménez (eds.), *Historiografía lingüística: líneas actuales de investigación*, 2. Münster: Nodus, 780-791.
- Sánchez Rei, Xosé Manuel (2012a): "As estruturas pleonásticas en galego na lingua medieval. O caso dos pronomes clíticos", en Petrov *et al.* (eds.), 133-144.
- Sánchez Rei, Xosé Manuel (2012b): "Manuel García Blanco e a calidade da lingua: o contexto social e o filolóxico nos inicios do século XIX", en Sanmartín Rei (ed.), 183-205.
- Sánchez Yáñez, Margarita = Mariño / Sánchez / Suárez (eds.).
- Sanjiao Otero, Francisco Javier (2012): "Lingua e desenvolvemento económico desde/para Galicia", en Monteagudo (ed.), 465-492. [http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas\\_sociedade\\_politica.pdf](http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas_sociedade_politica.pdf).
- Sanmartín Rei, Goretti (2012a): "Consideracións sobre a decadencia e a rehabilitación da lingua galega. Unha lectura en paralelo da sustentabilidade lingüística desde as achegas da economía feminista", en Sanmartín Rei (ed.), 159-182.
- Sanmartín Rei, Goretti (2012b): "O futuro das linguas: dominio ou diversidade", en Congreso Xoán Manuel Pintos, 221-236.
- Sanmartín Rei, Goretti (ed.) (2012a): *Consideracións sobre a decadencia e a rehabilitación da lingua galega: Homenaxe a Manuel García Blanco*. A Coruña: Universidade da Coruña. [http://illa.udc.es/rgf/pdf/mon\\_7.pdf](http://illa.udc.es/rgf/pdf/mon_7.pdf).
- Sanmartín Rei, Goretti (ed.) (2012b): *Lingua e Ecoloxía: VIII Xornadas sobre Lingua e Usos*. A Coruña: Universidade da Coruña. [http://www.udc.es/snl/documentospdf/Libro\\_Lingua\\_e\\_Ecoloxia.pdf](http://www.udc.es/snl/documentospdf/Libro_Lingua_e_Ecoloxia.pdf).
- Santamarina, Antón (2012): "O Galo, 1961", en Ricardo Gurriarán (coord.), 23-29. <http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/Asociacionismo.pdf>.
- Santamarina, Antón = Ares / Santamarina.
- Santamarina, Antón = González / Santamarina.
- Santiso Fernández, Iago = Estévez / Rús / Santiso.
- Santos Estévez, Manuel (2012): "Arqueoloxía dun topónimo: o nome do Vigo romano", *Gallaecia: revista de arqueoloxía e antigüidade* 31, 121-138. <http://www.usc.es/revistas/index.php/gallaecia/article/view/1115/1033>.
- Santos, Marcos Martinho dos (2012): "Lições sobre a sintaxe histórica do infinitivo português", *Caligrama-UFMG* 17/2, 187-208. <http://www.periodicos.letras.ufmg.br/index.php/caligrama/article/view/1999/3841>.
- Saramago, João (2012): "Geolinguistic Analysis of the Designations of Some Leguminous Plants in the Western Iberian Peninsula", *Dialectologia, Special Issue III*, 177-188. <http://www.publicacions.ub.edu/revistes/dialectologiaSP2012/>.
- Saramago, João = Álvarez / Saramago.
- Seijas, Ana / Xurxo Mariño / Francisco Díaz-Fierros Viqueira (2012): "Escribir de ciencia en galego: unha primeira achega", en Díaz-Fierros / Mariño (eds.), 75-134.
- Silva Valdivia, Bieito (2012): "O debate sobre as linguas en Galicia: entre a escola e a sociedade", en Monteagudo (ed.), 359-383. [http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas\\_sociedade\\_politica.pdf](http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas_sociedade_politica.pdf).
- Silva, Helena Maria Boschi da Silva = Massini-Cagliari / Silva.
- Sodré, Paulo Roberto (2012): "O jugar de palabras nas rubricas explicativas das cantigas de escárnio e maldizer", en Gladis Massini-Cagliari / Márcio Ricardo Coelho Muniz / Paulo Roberto Sodré (orgs.), *Fontes e edições*. Araquara, SP: ANPOLL, GT de Estudos Medievais, 140-159. <http://www.anpoll.org.br/gtestudosmedievais/phocodownload/fonteseedicoes3/paulo.pdf>.
- Sodré, Paulo Roberto (2012): "O nome de donas e soldadeiras nas cantigas satíricas de Afonso X", *Convergência Lusíada* 27, 83-102. <http://www.realgabinete.com.br/revistaconvergencia/pdf/1161.pdf>.
- Sotelo Dios, Patricia / Xavier Gómez Guinovart (2012): "A Multimedia Parallel Corpus of English-Galician Film Subtitling", en Alberto Simões /

- Ricardo Queirós / Daniela da Cruz (eds.), *1st Symposium on Languages, Applications and Technologies (SLATE'12)*. Saarbrücken: Schloss Dagstuhl, Leibniz-Zentrum für Informatik, 255-266. <http://drops.dagstuhl.de/opus/volltexte/2012/3527/>.
- Soto Andiñón, Xosé (2012a): "As propiedades do suxeito na construción intransitiva", en Arias / Gómez / Pérez (eds.), 439-458.
- Soto Andiñón, Xosé (2012b): "La semántica de la existencia en gallego", *Quaderni di Semantica* 33/2, 251-272. <http://www.academia.edu/3588955/SemanticaExistencia>.
- Soto Andiñón, Xosé (2012c): "The Semantics of Attitude", *La linguistique* 48/2, 103-131. <http://www.academia.edu/3588931/Attitudes>.
- Sousa Fernández, Xulio (2012a): "Dialect Change and Variation: The Atlas Lingüístico de la Península Ibérica", *Dialectologia*, Special Issue III, 189-207. <http://www.publicacions.ub.edu/revistes/dialectologiaSP2012/>.
- Sousa Fernández, Xulio (2012b): "Esquemas causativos en gallego, portugués europeo e portugués brasileiro", en Lagares / Monteagudo (orgs.), 175-190.
- Sousa Fernández, Xulio (2012c): "Marcadores evidenciales en portugués do Brasil e gallego", en Maria Lúcia da Cunha Victório de Oliveira Andrade / André Luiz Rauber (orgs.), *Anais de Resumos do II Congresso Internacional de Linguística Histórica (Universidade de São Paulo, 07 a 10 de fevereiro de 2012): Homenagem a Ataliba Teixeira de Castilho*. São Paulo: Humanitas, 879-883. [http://cilh.fflch.usp.br/sites/cilh.fflch.usp.br/files/cad\\_new.pdf](http://cilh.fflch.usp.br/sites/cilh.fflch.usp.br/files/cad_new.pdf).
- Sousa Fernández, Xulio = Dubert / Mackenzie / Sousa.
- Souto Cabo, José António (2012a): "Fernando Pais de Tamalhanços: trovador e cavaleiro", *Revista de literatura medieval* XXIV, 231-267. <http://hdl.handle.net/10017/19893>.
- Souto Cabo, José António (2012b): *Os cavaleiros que fizeram as cantigas: aproximação às origens socioculturais da lírica gallego-portuguesa*. Niterói, RJ: Editora da Universidade Federal Fluminense.
- Souto Cabo, José Antonio = Vieira / Morán / Souto.
- Souza, Melina = Abraçado / Souza / Dib.
- Suárez Vázquez, Damián = Mariño / Sánchez / Suárez (eds.).
- Suárez Vázquez, Damián (2012): "Algunhas notas sobre vocabularios e outros traballos lingüísticos da época pregaleguista", en Ramón Mariño Paz (ed.), 385-426.
- Tavares Pedro, Susana (2012): "A importância da Paleografia no traballo filolóxico", en Lorenzo / Marcenaro (eds.), 33-44.
- Torres Feijó, Elias J. (2012): "O problema da definición da cultura (nacional) galega, a legitimación dos seus componentes e o papel da lingua durante a ditadura franquista: um mínimo contributo", en Ricardo Gurriarán (coord.), 97-103. <http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/Asociacionismo.pdf>.
- Torres Queiruga, Andrés (2012): "O galego na Igrexa galega dos últimos decenios", en *Premios da Crítica Galicia: 35 anos de cultura*, Vigo: Fundación Premios da Crítica Galicia, 209-212.
- Urrutia Libarona, Iñigo = Nogueira / Ruiz / Urrutia (eds.).
- Valcárcel Riveiro, Carlos / Laura Pino Serrano / Francisco Froján (2012): "La gestion des répertoires linguistiques: langue initiale, seconde et étrangère en Galice", en José Carlos Herreras (dir.), *L'Europe des 27 et ses langues*. Valenciennes: Presses Universitaires de Valenciennes, 295-310.
- Varela García, Carlos (2012): "Réxime xurídico da lingua galega", en Congreso Xoán Manuel Pintos, 273-287.
- Varela Martínez, Xacinta = Ferro / Varela.
- Vázquez Diéguez, Ignacio (2012): "O infinitivo (conxugado) galego e portugués e as súas correspondencias en español", *Estudos de Lingüística Galega* 4, 107-130. <http://www.usc.es/revistas/index.php/elg/article/view/406/403>.
- Vázquez Villanueva, Graciana (2012): "Galicia-Argentina y cómo gestionar la diversidad lingüística: las lenguas en las leyes sobre los servicios de comunicación audiovisual", *Estudos de Lingüística Galega* 4, 131-148. <http://www.usc.es/revistas/index.php/elg/article/view/407/404>.
- Veiga García, Paco (2012): "Os equipos desde os primeiros anos: pluralidade de liñas de actuación", en Coordinadora Galega de Equipos de Normalización e Dinamización Lingüística, 31-41.
- Veiga Mateos, Inés = González / Veiga et al.
- Viaro, Mario (2012): "A formación do significado agentivo de -eiro", en Ana Cestero Mancera / Isabel Molina Martos / Florentino Paredes García (eds.), *La lengua, lugar de encuentro. Actas del XVI Congreso Internacional de la Alfal (Alcalá de Henares, 6-9 de junio de 2011)*. Alcalá de Henares, 6-9 de junio de 2011). Alcalá de Henares,

- res: Universidad de Alcalá, 2671-2679. <http://alfal2011.mundoalfal.org/#/pdf/302alfal.pdf>.
- Vidal Barral, Nel = Cochón / García / Vidal.
- Vieira, Yara Frateschi / María Isabel Morán Cabanas / José António Souto Cabo (2012): *O amor que eu levei de Santiago: roteiro da lírica medieval galego-portuguesa, área de Santiago de Compostela*. Noia: Toxosoutos.
- Villanueva Gesteira, María Dolores (2012): "Asociacionismo cultural para reconstruir un país (1961-1975)", en Ricardo Gurriarán (coord.), 47-53. <http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/Asociacionismo.pdf>.
- Villanueva Prieto, Xosé Manuel (2012): "O galego, patrimonio común", en Monteagudo (ed.), 493-508. [http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas\\_sociedade\\_politica.pdf](http://www.consellodacultura.org/mediateca/extras/linguas_sociedade_politica.pdf).
- Villegas Belmonte, Francisco (coord.) (2012): *Dicionario Cumio: castelán-galego, galego-castelán*. Ponte Caldelas: Edicións do Cumio.
- Wheeler, Max W. (2012): "Vies d'analogia i d'exploració en l'evolució del pretèrit feble de la conjugació-e romànica", *Estudis Romànics* XXXIV, 7-36. [http://publicacions.iec.cat/RevistesCientifiques.do?moduleName=revistes\\_cientifiques](http://publicacions.iec.cat/RevistesCientifiques.do?moduleName=revistes_cientifiques).
- Winck, Otto Leopoldo (2012): *Minha pátria é minha língua: construção da identidade e sistema literário na Galiza*. Tese de doutoramento. Universidade Federal do Paraná.
- Wolf, Heinz Jürgen (2012): "Lat. *Papaver* et la suite", *Estudis Romànics* XXXIV, 37-54. [http://publicacions.iec.cat/RevistesCientifiques.do?moduleName=revistes\\_cientifiques](http://publicacions.iec.cat/RevistesCientifiques.do?moduleName=revistes_cientifiques).
- Xavier, Maria Francisca (2012): "Reflexões sobre expressões multpalavra na diacronia do Português", en Costa / Duarte (coords.), 579-591.

## ADDENDA 2011

- Fernández Méndez, Sagrario (coord.) (2011): *Xornadas sobre a situación lingüística das comarcas do Eo-Navia*. Lugo: Deputación de Lugo.
- Santamarina, Antón (2011): "Como falan os brañegos de Burón", en Fernández Méndez, 27-40.
- Soto Andión, Xosé (2011): "La semántica de la situación en gallego", *Romanistik in Geschichte und Gegenwart* 17.2, 248-278.
- Soto Andión, Xosé (2011): "La semántica de los estados en gallego", *Neuphilologische Mitteilungen* CXII/3, 323-363.
- Szjij, Ildikó (2011): "Formas completas e apocopadas no imperativo singular português à luz dos textos", *Linguística-Porto* 6/1, 171-186. <http://letradas.up.pt/uploads/ficheiros/9918.pdf>.
- Varela Aenlle, Carlos (2011): "A situación sociolingüística do Eo-Navia", en Fernández Méndez, 105-117.
- Villares Naveira, Luís (2011): "Estatuto xurídico do galego no Eo-Navia. Especial consideración da lingua na administración de xustiza", en Fernández Méndez, 58-94.

Florentina Xoubanova Montero